



语文/新课标/必读/经典文库

变色龙

◎【俄国】契诃夫 著



YUWENXINKEBIAO

语文新课标
推荐读书目

名师全解版

梓耕教育集团强势打造
源于经典的再次升级

选择本书的 4 大理由

- 1/ 课标推荐篇目
严格依照新课标推荐必读书目选篇，有效保证经典性、可读性。
- 2/ 内容原汁原味
保持原著情节及行文风格，减轻阅读负担的同时获得超级阅读享受。
- 3/ 名师全程导读
一线名师对从正文提炼的 90 余个语文知识点进行精要解读，扫清阅读障碍，提高阅读效率，让你用最短时间达到最佳阅读效果。
- 4/ 读写融会贯通
通过精心设计的各栏目，增强对名著的理解与感悟，培养独立思考的习惯，提高阅读及写作技巧，促进语文学习，提高语文成绩。

语/文/新/课/标/必/读/经/典/文/库

变色龙

【俄国】契诃夫 著
叶永利 康燕燕 编译

丛书主编：梓育

丛书副主编：朱晓东（中国教育学会会员，全国语文试题研究中心研究员）

本册导读：叶永利 康燕燕

..... 名师全解版

吉林人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

变色龙 / 叶永利, 康燕燕主编. — 长春: 吉林人民出版社, 2015.4

(语文新课标必读经典文库)

ISBN 978-7-206-11628-5

I. ①变… II. ①叶… ②康… III. ①短篇小说—小说集—俄罗斯—近代 IV. ①I512.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 083826 号

变 色 龙

吉林人民出版社出版发行(中国·长春人民大街 7548 号 邮政编码:130022)

网 址: www.zigengguoji.com

电 话: 0431-85208981

原 著: 契诃夫

责任编辑: 储可玉

责任校对: 夏俊东

编 译: 叶永利 康燕燕

执行策划: 路 磊

封面设计: 黄晓磊

印 刷: 北京市梓耕印刷有限公司

开 本: 880 毫米×1230 毫米 1/32

印 张: 7.5

字 数: 208 千字

版 次: 2015 年 6 月第 1 版

印 次: 2015 年 6 月第 1 次印刷

标准书号: ISBN 978-7-206-11628-5

定 价: 17.80 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。联系电话:(010)89579201
图书质量反馈电话:(0431)85208981

版权所有 侵权必究

8大栏目

帮你解决名著阅读难题

名师导航

帮你全面掌握作者情况、故事情节、思想内涵、艺术特色及人物形象等。

【随文边栏】

帮你准确理解正文，扫清阅读障碍，汲取名著养分，全方位提升阅读水平。

阅读小悟 >>>

让你深度了解本章内容及人物性格特点，获得更多的阅读体验与感悟。

阅读思考 >>>

通过提问的形式引发深入思考，领悟名著的精髓。



写作加油站 >>>

积累写作材料，解决写作文时“无米之炊”的难题。

相关知识链接 >>>

开阔视野，扩大知识面，增长见识。

我和名著的故事

学习借鉴他人的名著阅读感悟，培养善于思考的好习惯，写读后感不再难。

名著过关

了解历年中考真题、模拟题，名著考试轻松过关！

目 录

Contents

名师导航 1

第1篇 凡 卡 5

第2篇 小公务员之死 13

第3篇 变色龙..... 20

第4篇 艺术品..... 28

第5篇 名贵的狗 35

第6篇 脖子上的安娜 42

第7篇 打 赌 61

第8篇 醋 栗 73

第9篇 歌 女 88

第10篇 哀 伤..... 99

第11篇 代 表 108

第12篇 柳 树 115

第13篇 出 事 123

第14篇 带阁楼的房子 133

第15篇 假 面 156



第16篇	彩票	166
第17篇	胖子和瘦子	175
第18篇	美妙的结局	180
第19篇	普里希别耶夫中士	189
第20篇	乞丐	197
第21篇	牡蛎	207
第22篇	外科手术	216
第23篇	演说家	223
我和名著的故事 231		
名著过关 233		



作者小传

安东·巴甫洛维奇·契诃夫(1860—1904),是俄国的世界级短篇小说巨匠,19世纪末著名批判现实主义艺术大师,与莫泊桑和欧·亨利并称为“世界三大短篇小说家”。契诃夫的小说紧凑精练,言简意赅,往往能给读者以独立思考的空间。



批判现实主义巨匠 契诃夫坚持现实主义传统,注重描写俄国普通民众的日常生活,塑造了大批具有典型性格的小人物,借此真实反映当时俄国的社会现状。

契诃夫的作品具有三大特征,即对丑恶现象的嘲笑、对贫苦人民的深切的同情,以及对沙皇统治下的不合理社会制度和社会丑恶现象的揭露。他被认为是19世纪末俄国现实主义文学的杰出代表。

抒情心理小说之父 契诃夫创造了一种风格独特、言简意赅、艺术精湛的抒情心理小说。他截取日常生活中的平凡片段,凭借精巧的细节描写对生活 and 人物作真实描绘和刻画,从中展示重要的社会内容。这种小说抒情气味浓郁,抒发他对丑恶现实的不满和对美好未来的向往,把褒扬和贬抑、欢悦和痛苦之情融化在作品的形象体系之中。

世界短篇小说之王 契诃夫一生创作了七八百篇短篇小说,被称为“世界短篇小说之王”,他善于从日常生活中发现普通人和事的典型意义,然后通过幽默可笑的情节进行重新塑造,从而展现给读者完整的典

型形象，以此来反映社会问题。有人评价他的小说：“再现了小人物的不幸和软弱，劳动人民的悲惨生活和小市民的庸俗猥琐。”

作品介绍

契诃夫的作品题材多样：有反映底层人民悲惨生活的《苦闷》《凡卡》；有写小人物卑躬屈膝的心态的《胖子和瘦子》《小公务员之死》；有讽刺见风使舵的奴颜媚骨的《变色龙》；有针砭虚荣、庸俗观的人生哲学的《跳来跳去的女人》《挂在脖子上的安娜》等。

契诃夫小说语言精练、准确，善于透过生活的表层，将人物隐蔽的动机揭露得淋漓尽致。他擅长用开门见山的手法写作，他的作品有着“文短气长”的简洁。契诃夫的作品里有一种机智幽默，略含讽刺，平而不淡，浓而不烈的风格。他从平凡的日常生活中取材，把目光集中在小人物身上，从他们平凡的琐事中揭示出他们的庸俗习气和他们的不觉悟。

艺术特色

平凡生活中攫取典型意义 契诃夫的短篇小说善于截取日常生活中普通的片段，从中发掘出具有典型意义的生活道理，或者揭示出某些重大的社会问题。如短篇小说《苦恼》通过主人公马夫姚纳在儿子不幸夭折后无处倾诉自己的不幸和内心的悲哀这一平淡无奇的故事，揭示出黑暗社会中的世态炎凉、人情冷漠及小人物孤苦伶仃的悲惨遭遇，作品语言极其朴素却又有震撼人心的力量。

客观描写中寄寓鲜明感情 契诃夫善于把自己的感情倾向和主观感情寄寓于客观冷静的陈述中，让生活本身来说话，而作者不加一字一

句的评述，却又能让读者感受到他鲜明的倾向，使作品含而不露、耐人寻味。如《渴睡》中的小女孩瓦丽卡因不堪忍受日夜不停地做工、看护主人孩子的折磨，最终掐死了摇篮中的小孩，自己倒在地上酣然入睡。作者在客观冷峻的描写中既无相关评论，也没有主观倾向的表达，只抛给读者一个深刻的社会问题：瓦丽卡的命运究竟将会如何？这个问题只有读者自己去思考，留下充分的空间，耐人寻味。

简洁凝练中凸显典型塑造 契诃夫的小说既没有冗长的景物描写和背景交代，也很少有大起大落、曲折离奇的情节；而是情节简单、发展迅速、人物不多、主次分明，语言精练明快，善于运用白描式的个性化语言刻画人物性格、塑造典型。比如《变色龙》中仅仅写了狗咬人一件事，通过警官断案的一个场面，事件过程的四个人物，便使简单的故事情节一波三折，作者紧紧抓住警官奥楚蔑洛夫在处理“狗咬人”案件的过程中五次“变色”加以描绘，便收到极其强烈的讽刺效果。

人物点击

主要人物	相关故事情节	性格特点
格里戈里·彼得罗夫	借马送病妻去医院。	粗暴、懒惰、自私，但善良、知错能改。
奥楚蔑洛夫	奥楚蔑洛夫处理首饰匠赫留金被狗咬伤的事。	对弱者飞扬跋扈，对权贵谄媚、趋炎附势、随机应变、见风使舵。

伊凡·德米特里·切尔维亚科夫	小公务员在遭遇大官呵斥后吓死。	因循守旧、畏首畏尾、惶恐忧郁、自卑脆弱。
凡卡·茹科夫	凡卡偷偷给爷爷写信。	温和善良、憨厚坚强、乐观向上、对美好生活充满向往。
安娜	安娜为了改变命运而嫁给有钱但年老丑陋的丈夫。	自卑、不自信、庸俗、虚荣、冷酷。
杜博夫	杜博夫向志愿兵推销所谓的名狗。	变化多端、虚伪自私、颠倒黑白。
普里希别耶夫中士	动手殴打本县官员和村民。	野蛮专横、无知、飞扬跋扈。

第 1 篇

凡 卡

亲爱的朋友，在现代社会中一个九岁的小男孩在干什么？也许正跟爸爸妈妈逛公园、旅游，跟同学在校园里面做游戏，跟老师在课堂上读书学习……这些也许你都觉得太平常，可是看看故事里的凡卡，你就知道该怎样珍惜身边的幸福了。

男孩凡卡·茹科夫九岁了，三个月前他被送到鞋匠阿里亚兴的铺子里来当学徒。在圣诞节的前夜，凡卡没有上床睡觉。他等到老板夫妇和师傅们出外去做晨祷后，就从老板的立柜里拿出一小瓶墨水和一支笔尖生锈的钢笔，然后把一张揉皱的白纸铺平，他想写封信。但在写第一个字以前，凡卡不时战战兢兢地回头望一下门口和窗子，斜起眼睛瞟一瞟乌黑的圣像和两旁摆满鞋楦的架子，小声地叹着气。然后他把纸铺在了长凳上，自己则跪在长凳前面写起来。

“亲爱的爷爷，康司坦丁·玛卡雷奇！”他写道。“我在给您写信，祝您圣诞节安好，愿上帝保佑您万事如意。我没爹没娘，只剩下您一个亲人了。”

凡卡抬起头看着乌黑的窗子，窗前的蜡烛映着他的影子。他形象地想起他的祖父康司坦丁·玛卡雷奇

【注释】

鞋楦：用来
楦鞋的楦子，是
鞋的成型模具。

【动作、神态描写】

惊恐的神态
和小心的动作反
映了凡卡害怕被
老板发现，只能
偷偷写信。

【外貌描写】

体现了爷爷是个身体健康、精神矍铄、乐观开朗的老头。

【转折】

对上文泥鳅的温顺进行了反转、否定，声明那只是一种假象。

【想象】

再现了与爷爷一起的往日生活，表达了对爷爷的思念和对往事的留恋。

在地主席瓦烈夫家那个守夜人的模样。他是一个矮小精瘦而又身姿矫健的小老头，年纪大约有六十五岁，整天笑呵呵地，眯着醉眼。白天他在仆人的厨房里睡觉，或者跟厨娘们说笑话，到夜里就穿上宽大的羊皮袄，在庄园四周巡游，还不停地敲着梆子。他身后跟着两个朋友——耷拉着脑袋的老母狗卡希坦卡和泥鳅。泥鳅也是一条狗，之所以得了这样的绰号，是因为它的毛色黑，身子细长，像黄鼠狼。它驯良亲热，不论见着自家人还是见着外人，一概用温顺含情的目光望着你，然而千万不要被它的假象所迷惑。在它温柔目光的背后，隐藏着极其狡猾险恶的用心。无论哪条狗也不如它那么善于抓住时机，悄悄溜到人旁边，朝腿肚子上咬一口，或者钻进冷藏室里去，或者偷吃农民家的鸡。它的后腿已经不止一次被人敲折，有两次人家索性把它吊起来，而且每个星期都把它打得半死不活，不过它命大，养好伤，又活了下来。

现在祖父一定在大门口站着，眯起眼睛看乡村教堂那通红的窗子，跺着穿高统毡靴的脚，跟仆人们开玩笑。他的梆子挂在腰带上。他冻得不时搓手，并缩起脖子，一会儿在女仆身上捏一把，一会儿在厨娘身上拧一下，发出苍老的笑声。

“咱们吸点鼻烟吧，好不好？”他说着，把他的鼻烟盒递到女人们跟前。

那些女人闻了闻鼻烟，不住打喷嚏。祖父仿佛得了什么乐子，发出一连串愉快的笑声，嚷嚷着：“擦掉，快擦掉，要不然，就冻在鼻尖上了！”

他还给狗闻鼻烟。卡希坦卡打喷嚏，卷鼻子，委

屈得很，走到一旁不理睬他了。泥鳅为了表示恭顺而没打喷嚏，只是摇尾巴。天气好极了，没有一丝风，空气清澈而新鲜。夜色黑暗，可是整个村子以及村里的白房顶，烟囱里冒出来的一缕缕白烟，披着厚厚的霜花而变成银白色的树木、雪堆都能看清楚。

繁星布满了夜空，快活地眨着眼。天河那么清楚地出现在人们的视野里，就好像有人在过节前专门用雪把它擦洗过似的……

凡卡叹了一口气，用钢笔蘸了一下墨水，继续写道：“昨天我挨了一顿打。老板揪着我的头发，把我拽到院子里，拿师傅干活用的皮条狠狠地抽打我，怪我给他们的小崽子摇摇篮时一不小心睡着了。上个星期老板娘叫我收拾一条青鱼，我从尾巴上动手收拾，她就捞起那条青鱼，拿鱼头直戳到我脸上来。师傅们总是要弄我，无偿地打发我到小酒店里去打酒，鼓动我偷老板的黄瓜，老板随手捡起什么就用什么打我。饭食是节省到不能再节省了。早晨吃面包，午饭喝稀粥，晚上又是面包，至于茶和白菜汤，只有老板和老板娘才大喝而特喝。他们叫我睡在过道里，他们的小崽子一哭，我就根本不能睡觉，只得一个劲儿地摇摇篮。亲爱的爷爷，发发上帝那样的慈悲，带着我离开这儿吧，让我回家去，回到村子里去吧，我再也熬不下去了。……我给你磕头了，爷爷，我会永远为你向上帝祷告，带我离开这儿吧，不然我会死掉的。……”

凡卡嘴角撇下来，举起黑乎乎的小拳头揉一揉眼睛，抽噎起来。

“我会给你搓烟叶，为你祷告上帝，要是我做错了

【景物描写】

生动地描述冬天雪后的乡村美景，也烘托了凡卡因思念家乡而暂时引发的好心情。

【用词准确】

戳的本义是用硬物尖端触及，在这里形象地写出老板娘不管什么东西，随手拿起就打，丝毫不把凡卡当人看。

【语句理解】

直接、形象地写出凡卡对爷爷的哀求，让我们了解到这个可怜孩子的生活有多么悲惨！

【假设】

凡卡先自己假设不听话时制订下惩罚措施，好让爷爷放心来接他，现实中，爷爷难以维持两人的生活，是不可能来接他的。

【语句理解】

由一个孩子视角真实地揭露了贫富的差距、森严的等级观念。

事，您就只管抽我，像抽西多尔的山羊那样。要是你认为我没活儿干，那我就去求总管看在基督面上让我给他擦皮靴，或者替菲德卡去做牧童。亲爱的爷爷，我实在熬不下去了，我在这里只有死路一条。我本想偷偷跑回村子，可我脚上没有皮靴，我怕天冷得厉害。等我长大了，我会因为这养活你，不许人家欺侮你，等你去世了，我就虔心祷告，求上帝让你的灵魂安息，就跟为我的妈妈彼拉盖雅祷告一样。”

“莫斯科是个大城市。房屋全是老爷们的。马匹有很多，羊却没有，狗也不怎么凶。这儿的孩子们不举着星星跑来跑去，唱诗班也不准人随便参加唱诗。有一回我在一家铺子的橱窗里看见好些摆着卖的钓钩，都安好了钓丝，能钓各种各样的鱼，质地很好，有一个钓钩甚至经得起一普特重的大鲶鱼呢。我还看见几家铺子卖各种枪支，跟老爷的枪差不多，每支枪恐怕要卖一百卢布。……肉铺里有野乌鸡，有松鸡，有兔子，可是这些东西是从哪儿猎来的，铺子里的伙计一句也不肯透露。”

“亲爱的爷爷，等到老爷家里摆好圣诞树，上面挂满礼物，你记得给我摘下一个用金纸包着的核桃，存在那口绿色的小箱子里。你向奥尔迦·伊格纳捷耶芙娜小姐要吧，就是说给凡卡的。”

【直接抒情】

真挚地抒发了与爷爷一起生活的快乐，暗示凡卡特别想回家。

凡卡声音发颤地叹一口气，又目不转睛地瞧着窗子。他记起祖父总是到树林里去给老爷家砍圣诞树，并且带着自己一块去。那样的时刻可真快活啊！祖父咔咔地咳嗽，严寒把树木冻得咔咔直响，凡卡就学他们的样子也咔咔地叫。往往在砍树以前，祖父先吸完

一袋烟，闻一大会子鼻烟，讪笑快冻僵了的凡卡。
 ……那些做圣诞树用的小云杉披着白霜，站在那儿一动也不动，等着看它们谁先死掉。冷不丁，不知从哪儿窜出一只野兔，在雪堆上像箭一样射过去。祖父忍不住大叫：“抓住它，抓住它，……快抓住它！嘿，短尾巴鬼！”

祖父把砍倒的云杉拖回老爷家里，大家就动手装扮它。

……忙得最起劲的是凡卡喜爱的奥尔迦·伊格纳捷耶芙娜小姐。当年凡卡的母亲彼拉盖雅还活着，在老爷家里做女仆的时候，奥尔迦·伊格纳捷耶芙娜就常给凡卡糖果吃，空闲时间便教他念书，写字，从一数到一百，有时还教他跳卡德里尔舞。可是等到彼拉盖雅一死，孤儿凡卡就被送到仆人的厨房去跟祖父住在一起，后来又从厨房给送到莫斯科的靴匠阿里亚兴的铺子里来了。……

“您快来吧，亲爱的爷爷。”凡卡接着写道，“求求您看在基督和上帝面上带我离开这儿吧。您可怜我这个不幸的孤儿吧，这儿人人都欺侮我，我饿得要命，气闷得没法说，只有哭。前几天老板用鞋楦头打我，把我打倒在地，昏死过去，好不容易才活了过来。我的生活苦透了，连狗都不如。……替我问候阿辽娜、独眼的叶果尔卡、马车夫，我的手风琴不要送给外人。孙儿伊凡·茹科夫敬上。亲爱的爷爷，您快来吧。”

凡卡把这张写好的纸叠成四折，放在昨天晚上花一个戈比买来的信封里。……他稍稍想了一下，用钢笔蘸了蘸墨水，写下地址：

【拟人】

死掉是指被砍下来做圣诞树。这里把小云杉人格化，让人读出了云杉之间也像冷酷的人类一样。

【插叙】

用凡卡自然而然的回忆进行插叙，将学徒生活与乡村生活进行对比，突出凡卡现在生活的悲惨。

【语句理解】

凡卡说生活在深渊里的自己连猪狗都不如，生动形象地突出了黑暗腐朽的社会吃人的本质。

【语句理解】

没有人教凡卡写过信，所以他的地址写得也不清楚，暗示了这是一封寄不出去的信。

寄交乡下祖父收

然后他挠一下头皮，再想想，又添了几个字：

康司坦丁·玛卡雷奇

他一直写完信并没有人来打扰，心里感到很满意，就戴上帽子，顾不上披皮袄，只穿着衬衫就跑到街上去了。……

昨天晚上他问过肉铺的伙计，伙计告诉他说，信件丢进邮筒以后，就由醉醺醺的车夫把信从邮筒里收走，赶上邮车，响起铃铛，分送到世界各地去。凡卡跑到最近的一个邮筒，把那封宝贵的信塞了进去。

……

【想象】

反映了几卡对美好生活的向往。

他怀揣着美好的希望而静下心来，过了大约一个钟头，就睡熟了。……在梦中他看见一个炉灶。祖父就坐在炉台上，耷拉着一双光脚，给厨娘们念信。……泥鳅在炉灶旁边摇着尾巴走来走去。

阅读小悟 >>>

圣诞节的前夜，小凡卡趁着老板夫妇和师傅们外出祷告的时候偷偷给爷爷写信。故事中的凡卡没有父母，唯一的亲人便是年迈的爷爷。由于生活的贫困，小凡卡被爷爷送到城里的一个鞋匠家里当学徒。小凡卡在鞋匠家扮演着很多角色，他要干很多的活，各种类型的活；晚上帮着老板看孩子，白天帮老板家打杂，时不时地还要被伙计们呼来喊去。总之，凡卡在这里受尽了折磨，而与之相反的是凡卡回忆乡下幸福美好的生活。所以凡卡写信请求爷爷将他带走，脱离苦海。遗憾的是，凡卡在最后没有写清楚收件人的地址，爷爷根本不可能收到信。而他自己根本不知道这一点，心中只有美好的憧憬，在睡梦中还看到了爷爷和厨娘。小说通过凡卡给爷爷写信这件事，反映了沙皇统治下俄国社会中穷苦儿童的悲惨命运，揭露了当时社会制度的黑暗。

生活在当今幸福生活中的我们，看到这个悲惨故事的时候，也要认真思考一下，我们今天的美好生活的来之不易，我们的祖辈、父辈经过艰辛的努力，才让我们过上这么美好的生活，我们要学会珍惜。

阅读思考 >>>

1. 你认为莫斯科是个怎样的地方？你从凡卡的介绍中体会到什么？
(答题思路：从凡卡的介绍和遭遇中进行概括。)
2. 文中凡卡的回忆，对凡卡的学徒生活起到了怎样的作用？(答题思路：学徒的悲惨生活与乡下的自由美好相互反衬、对比。)
3. 请合理想象，为文章续写一个精彩的结尾。(答题思路：发挥想象，根据已有情节合理猜测。)

写作加油站 >>>

写作素材积累

【主题】 凡卡悲惨的童年

【适用话题】 苦难 伤害 关爱 同情 坚强

【素材点拨】 没有父母，远离唯一的爷爷，吃不饱，穿不暖，遭受毒打和捉弄，生活欠凡卡一个幸福的童年。童年，对于今天的我们来说，是一段人生最美丽的记忆。不管走在人生的哪段路上，回忆起曾经的童年过往，曾经纤尘不染的纯真岁月，曾经的美丽友谊，都让我们顿时身处无比美丽的芳香境界。请珍存童年的每一分欢乐和哀伤，请珍爱童年里遇到的每一个玩伴或益友，请珍藏童年培养起来的每一份正直而美好的情感。那些人，那些事，那些情，一旦生根，就会永远在记忆深处扎根发芽，不会随时光溜走而萎谢。而这样的记忆将是你我长大后弥足珍贵的精神财富。

好词好句积累

【好词】 战战兢兢 身姿矫健 驯良亲热 温顺含情 狡猾险恶
醉醺醺